

ZMLUVA O ZRIADENÍ VECNÝCH BREMIEN

ev. č. oprávneného: 17/806/15/13100/012-BKPV/VB

uzatvorená podľa § 151n a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Obchodné meno: **METRO Bratislava a.s.**
Sídlo: Primaciálne nám. 1, 811 01 Bratislava, Slovenská republika
Adresa pre doručovanie pošty: Muchovo nám. 12, 851 01 Bratislava, Slovenská republika
Zapísaná v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 1575/B
V mene ktorej koná: Ing. Vladimír Michálek, predseda predstavenstva
Ing. Ildikó Virágová, člen predstavenstva
IČO: 35732881
IČ DPH: SK2020268910
IBAN: SK74 1100 0000 0026 2022 5349
SWIFT: TATRSKBX

(ďalej len ako „povinný“)

1.2 Obchodné meno: **Západoslovenská distribučná, a.s.**
Sídlo: Čulenova 6, 816 47 Bratislava
Zapísaná v: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I oddiel: Sa, vložka číslo: 3879/B
Zastúpená: JUDr. Szabolcs Hodosy – vedúci úseku riadenia investícií
Ing. Xénia Albertová – vedúca riadenia vlastníckych vzťahov
IČO: 36 361 518
IČ DPH: SK2022189048
Bankové spojenie: Tatra Banka, a.s.
Číslo bankového účtu: 2626106826 / 1100
IBAN: SK59 1100 0000 0026 2610 6826
SWIFT: TATRSKBX

(ďalej len ako „oprávnený“)

1.3 Obchodné meno: **Twin City a.s.**
Sídlo: Karadžičova 12, Bratislava 821 08, Slovenská republika
Zapísaná v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 3244/B
V mene ktorej koná: Mgr. Zdenko Kučera - predseda predstavenstva
Mgr. Marcel Sedlák – člen predstavenstva
IČO: 35 872 217
IČ DPH: SK2021785898
IBAN: SK77 1100 0000 0029 2381 4925
Swift: TATRSKBX

(ďalej len ako „platiteľ“)

(povinný, oprávnený a platiteľ ďalej spoločne aj ako "zmluvné strany")

2. ZAŤAŽENÁ NEHNUTEĽNOSŤ

2.1 Povinný je výlučným vlastníkom nasledovných nehnuteľností – pozemkov:

Parcelné číslo	Register KN	LV č.	Výmera v m2	Druh pozemku	Katastrálne územie	Obec	Okres
9120/54	C	7362	2488	Zastavané plochy a nádvoria	Staré Mesto	BA-m.č. STARÉ MESTO	Bratislava I
9134/122	C	7362	560	Zastavané plochy a	Staré Mesto	BA-m.č. STARÉ	Bratislava I

				nádvoria		MESTO	
9134/123	C	7362	2489	Zastavané plochy a nádvoria	Staré Mesto	BA-m.č. STARÉ MESTO	Bratislava I
9134/121	C	7362	2788	Zastavané plochy a nádvoria	Staré Mesto	BA-m.č. STARÉ MESTO	Bratislava I

(ďalej len „zaťažená nehnuteľnosť“).

Kópia LV č.7362 tvorí prílohu č.1 tejto zmluvy a je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

3. OPRÁVNENÝ A INVESTOR

- 3.1 Oprávnený je držiteľom povolenia na podnikanie v elektroenergetike v rozsahu distribúcia elektriny vydaného rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „povolenie“) a zabezpečuje prevádzkovanie distribučnej sústavy na vymedzenom území, na ktorom sa nachádza aj zaťažená nehnuteľnosť.
- 3.2 Platiteľ je investorom inžinierskej stavby s názvom „Polyfunkčná stavba Twin City – Infraštruktúra I. etapy, Bratislava“, ktorej súčasťou je okrem iných stavebných objektov aj stavebný objekt: **SO C4.8001.1. – pripojka VN do TS4** (ďalej len „elektroenergetická stavba“), ktorej súčasťou sú zariadenia súvisiace a potrebné na jej prevádzku (ďalej len „elektroenergetické zariadenia“).
- 3.3 Výstavba elektroenergetickej stavby bola povolená Stavebným povolením č. 5878/44633/2014/STA/Kam vydaným mestskou časťou Bratislava – Staré Mesto dňa 10.10.2014, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 10.11.2014 a užívanie elektroenergetickej stavby bolo povolené Kolaudačným rozhodnutím č. 7694/34834/2016/Kam/H-68 vydaným mestskou časťou Bratislava – Staré Mesto dňa 25.7.2016, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 30.8.2016.
- 3.4 Platiteľ a oprávnený uzatvorili dňa 6.6.2016 **Zmluvu o budúcej zmluve o kúpe prenajatej veci č.15/13100/012-BKPV** (ďalej len „zmluva o BKPV“), v ktorej si dohodli úpravu práv a povinností pri realizácii elektroenergetickej stavby a jej začlenení do distribučnej sústavy oprávneného. V zmluve BKPV sa platiteľ zaviazal oprávnenému zabezpečiť mu práva zodpovedajúce vecným bremenám k časti zaťaženej nehnuteľnosti tak, ako je ďalej uvedené v tejto zmluve, pričom sa oprávnenému zároveň zaviazal, že za oprávneného prevezme všetky záväzky na úhradu odplaty za zriadenie takýchto práv povinnému a že bude znášať všetky náklady s tým spojené.
- 3.5 Časť elektroenergetickej stavby sa nachádza na časti zaťaženej nehnuteľnosti vyznačenej v Geometrickom pláne na zameranie vecného bremena č. 61/2016 zo dňa 26.10.2016, vyhotovenom vyhotoviteľom Geovis s.r.o., so sídlom Čalovská 20, 821 05 Bratislava, IČO: 36 810 851 a úradne overeným Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom dňa 08.11.2016, pod číslom 2390/2016 ako diel 2, diel 3, diel 4 a diel 5 (ďalej len „geometrický plán“). Kópia časti geometrického plánu týkajúcej sa zaťaženej nehnuteľnosti tvorí prílohu č.2 tejto zmluvy a je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

4. ZRIADENIE VECNÝCH BREMIEN

- 4.1 Povinný ako vlastník zaťaženej nehnuteľnosti zriaďuje touto zmluvou v prospech oprávneného vecné bremená in personam, predmetom ktorých je povinnosť povinného ako vlastníka zaťaženej nehnuteľnosti strpieť na zaťaženej nehnuteľnosti :
- zriadenie a uloženie elektroenergetických zariadení;
 - užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy elektroenergetickej stavby a jej odstránenie;
 - vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) a b);
- (ďalej len „vecné bremená“), za podmienok ďalej dohodnutých v tejto zmluve.
- 4.2 Vecné bremeno uvedené v čl. 4, odsek 4.1 písm. a) a vecné bremeno uvedené v čl. 4, odsek 4.1 písm. b) sa vzťahuje na časť zaťaženej nehnuteľnosti v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne (diely 2 – 5 geometrického plánu).
- 4.3 Vecné bremeno uvedené v čl. 4, odsek 4.1 písm. c) sa vzťahuje na celú zaťaženú nehnuteľnosť.
- 4.4 Oprávnený vecné bremená prijíma.

5. ODPLATA A SPÔSOB JEJ ÚHRADY

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že povinný zriaďuje vecné bremená podľa tejto zmluvy za **jednorazovú odplatu** vo výške 90,- €, slovom : deväťdesiat Euro bez DPH za 1 m² výmery zameraných vecných bremien vymedzených geometrickým plánom, t.j. za vecné bremená vymedzené geometrickým plánom o výmere 205 m² celkom vo **18.450,- EUR**, slovom : osemnásťtisíc štyristopäťdesiat Euro bez DPH.
- 5.2 K sume odplaty bude pripočítaná suma DPH vo výške vyplývajúcej z príslušných platných právnych predpisov.
- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť oprávneného uhradiť **jednorazovú odplatu** za zriadenie vecných bremien dohodnutú v čl. 5 ods. 5.1 tejto zmluvy s príslušnou sumou DPH preberá v súlade s § 531 a § 532 zákona č. 40/1964

Zb. Občiansky zákonník v platnom znení (ďalej len „**Občiansky zákonník**“) na seba platiteľ a ostatné zmluvné strany s prevzatím tohto záväzku platiteľom súhlasia.

- 5.4. Zmluvné strany sa dohodli, že platiteľ zaplatí povinnému jednorazovú odplatu dohodnutú v čl. 5 ods. 5.1 tejto zmluvy s príslušnou sumou DPH na základe faktúry vystavenej povinným a doručenej platiteľovi do 15 (pätnástich) kalendárnych dní odo dňa podpisu tejto zmluvy. Faktúra bude splatná minimálne do 30 (tridsať) kalendárnych dní od jej doručenia platiteľovi.
- 5.5 Ak sa platiteľ ocitne v omeškaní s úhradou jednorazovej odplaty v prospech povinného, platiteľ sa zaväzuje zaplatiť úroky z omeškania, ktorých sadzba bude vypočítaná podľa nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v platnom znení, resp. iného aktuálne platného právneho predpisu upravujúceho výpočet sadzby úrokov z omeškania. Ak sa platiteľ ocitne v omeškaní s úhradou jednorazovej odplaty v prospech povinného, povinný má právo od tejto zmluvy odstúpiť.
- 5.6 Zmluvné strany sa dohodli, že zaplatením odplaty podľa čl. 5 ods. 5.1 tejto zmluvy budú vysporiadané všetky nároky povinného ako vlastníka zaťaženej nehnuteľnosti vyplývajúce zo zriadenia vecných bremien podľa tejto zmluvy, vrátane nárokov povinného ako vlastníka zaťaženej nehnuteľnosti na jednorazovú náhradu za zriadenie zákonných vecných bremien, nútené obmedzenie užívania zaťaženej nehnuteľnosti a nútené obmedzenie užívania zaťaženej nehnuteľnosti povinným ako vlastníkom zaťaženej nehnuteľnosti v ochrannom pásme elektroenergetickej stavby podľa § 11 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, a že si povinný ako vlastník zaťaženej nehnuteľnosti nebude z tohto titulu uplatňovať žiadne ďalšie nároky voči oprávnenému. Týmto nie je dotknutý nárok povinného ako vlastníka zaťaženej nehnuteľnosti na náhradu škody, ak mu vznikne po uzatvorení tejto zmluvy porušením povinností oprávneného pri výkone práv vyplývajúcich z vecných bremien.

6. OSOBNÉ VYHLÁSENIA ZMLUVNÝCH STRÁN

- 6.1 Povinný vyhlasuje, že:
- a) je oprávnený samostatne nakladať so zaťaženou nehnuteľnosťou v celom rozsahu potrebnom pre platné uzavretie tejto zmluvy,
 - b) nie sú podané žiadne návrhy na vklad akýchkoľvek práv k zaťaženej nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností a neexistujú žiadne faktické alebo právne prekážky, ktoré by bránili uzavrieť túto zmluvu a vykonávať práva zodpovedajúce vecným bremenám oprávneným,
 - c) zaťaženú nehnuteľnosť nadobudol v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a žiadna tretia osoba si neuplatňuje a ani nemôže uplatňovať akékoľvek nároky k zaťaženej nehnuteľnosti,
 - d) povinný ako výlučný vlastník zaťaženej nehnuteľnosti nie je účastníkom žiadneho súdneho alebo iného sporu týkajúceho sa resp. súvisiaceho so zaťaženou nehnuteľnosťou.
- 6.2 Povinný berie na vedomie, že zriadením a uložením elektroenergetických zariadení vzniká podľa § 43 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene niektorých zákonov ochranné pásmo elektroenergetických zariadení.
- 6.3 Povinný berie na vedomie, že oprávnený môže poveriť výkonom vecných bremien tretej osoby.

7. VZNIK VECNÝCH BREMIEN A DOBA ICH TRVANIA

- 7.1 Vecné bremená podľa tejto zmluvy sa zriaďujú na dobu neurčitú. Oprávnený nadobudne práva zodpovedajúce vecným bremenám podľa tejto zmluvy povolením vkladu vecných bremien v prospech oprávneného do príslušného katastra nehnuteľností.
- 7.2 Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vecných bremien podľa tejto zmluvy (spolu s dokumentáciou a všetkými prílohami, ktoré vyžadujú príslušné právne predpisy) podá platiteľ bez zbytočného odkladu po uhradení odplaty v zmysle podmienok tejto zmluvy, pričom povinný týmto výslovne poveruje platiteľa na podanie takéhoto návrhu na vklad, ako aj na prípadné dopĺňanie návrhu na vklad, nahliadanie do spisu a podávanie informácií. Platiteľ sa zaväzuje, že do 10 kalendárnych dní odo dňa podania návrhu na vklad vecných bremien do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy, doručí povinnému kópiu návrhu na vklad vecných bremien do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy s vyznačeným dátumom a hodinou podania návrhu na vklad vecných bremien do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy.
- 7.3 Všetky náklady spojené s katastrálnym konaním vo veci vkladu vecných bremien do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy, vrátane správneho poplatku za katastrálne konanie vo veci vkladu vecných bremien do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy, znáša po dohode zmluvných strán v plnej výške platiteľ.
- 7.4 Zmluvné strany berú na vedomie, že podpísaním tejto zmluvy sú svojimi zmluvnými prejavmi viazaní. Zmluvné strany sa dohodli, že ak návrh na vklad vecných bremien podľa tejto zmluvy bude zamietnutý:
- a) oprávnený môže odstúpiť od tejto zmluvy, pričom odstúpenie od zmluvy nadobudne účinnosť dňom doručenia písomného oznámenia oprávneného o odstúpení povinnému, a
 - b) do doby pokiaľ nedôjde k odstúpeniu od zmluvy oprávneným podľa písm. a) sú zmluvné strany povinné poskytnúť si vzájomnú súčinnosť potrebnú na to, aby došlo k odstráneniu nedostatku zmluvy za účelom jej vkladu do katastra nehnuteľností, vrátane uzavretia prípadného dodatku zmluvy.
- 7.5 V prípade odstúpenia od tejto zmluvy vráti povinný platiteľovi odplatu za zriadenie vecného bremena, ak mu bola platiteľom uhradená, a to do 3 pracovných dní odo dňa účinnosti odstúpenia od tejto zmluvy.

8. PREVOD A PRECHOD PRÁV A POVINNOSTÍ

- 8.1 Vecné bremená zriadené touto zmluvou sú spojené so zaťažou nehnuteľnosťou a prechádzajú s vlastníctvom zaťaženej nehnuteľnosti na každého jej nadobúdateľa. Na vylúčenie pochybností, ak dôjde k rozdeleniu zaťaženej nehnuteľnosti, bude vecné bremeno viaznúť na novovzniknutých parcelách v rovnakom rozsahu, ako to vyplýva z tejto zmluvy vo vzťahu k zaťaženej nehnuteľnosti.
- 8.2 Práva zodpovedajúce vecnému bremenu patria oprávnenému, ktorý je ku dňu uzavretia tejto zmluvy držiteľom povolenia. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak dôjde k prevodu alebo prechodu činnosti prevádzkovania distribučnej sústavy z oprávneného na inú osobu, ktorá sa stane držiteľom povolenia na prevádzkovanie distribučnej sústavy na vymedzenom území a bude prevádzkovať elektroenergetické stavby a zariadenia zriadené oprávneným na zaťaženej nehnuteľnosti (ďalej len „**nový držiteľ povolenia**“), môže oprávnený vykonať všetky úkony potrebné na prevod alebo prechod práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy na nového držiteľa povolenia, na čo povinný dáva týmto vopred svoj súhlas. V takom prípade je nový držiteľ povolenia oprávnený podať návrh na zmenu zápisu vecných bremien alebo návrh na vklad vecných bremien na základe tejto zmluvy v prospech nového držiteľa povolenia spolu s príslušnými dokladmi preukazujúcimi prevod alebo prechod práv z tejto zmluvy, na čo ho povinný týmto vopred splnomocňuje.

9. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 9.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa ustanovenia § 5a ods. 5 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle budúceho povinného. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva bola uzatvorená na základe a v súlade s podmienkami vyplývajúcimi zo Zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena uzatvorenej dňa 28.05.2014 medzi Povinným a Platiteľom.
- 9.2 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:
Príloha č. 1 – Kópia LV č. 7362
Príloha č. 2 – Kópia časti geometrického plánu č. 61/2016
- 9.3 Vzťahy zmluvných strán založené touto zmluvou, ktoré zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 9.4 V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy bude súdom alebo príslušným štátnym orgánom z akéhokoľvek dôvodu prehlásené za neplatné, nedostatočne určité alebo nevykonateľné, zmluvné strany sa zaväzujú odstrániť dodatkom tejto zmluvy takúto neplatnosť, nedostatočnú určitosť alebo nevykonateľnosť takým spôsobom, aby bol zmysel tejto zmluvy naplnený.
- 9.5 Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- 9.6 Zmluva je vyhotovená v 5 (slovom: piatich) rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po podpise zmluvy oboma zmluvnými stranami po 1 (slovom: jednom) rovnopise, a pre účely povolenia vkladu vecných bremien do katastra nehnuteľností budú použité 2 (slovom: dva) rovnopisy zmluvy.
- 9.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná vôľa nie je obmedzená, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpisujú.

Povinný:

V Bratislave dňa

podpis : _____
meno : Ing. Vladimír Michálek
funkcia : predseda predstavenstva
METRO Bratislava a.s.

podpis : _____
meno : Ing. Ildikó Virágová
funkcia : člen predstavenstva
METRO Bratislava a.s.

Oprávnený:

V Bratislave dňa

podpis : _____
meno : JUDr. Szabolcs Hodosy
funkcia : vedúci úseku riadenia investícií
Západoslovenská distribučná, a.s.

podpis : _____
meno : Ing. Xénia Albertová
funkcia : vedúca riadenia vlastníckych vzťahov
Západoslovenská distribučná, a.s.

Platiteľ :

V Bratislave dňa

podpis : _____
meno : Mgr. Zdenko Kučera
funkcia : predseda predstavenstva
Twin City a.s.

podpis : _____
meno : Mgr. Marcel Sedlák
funkcia : člen predstavenstva
Twin City a.s.